

# KAMBROOK

THE SMARTER CHOICE



УТЮГ

AKI401

Руководство по эксплуатации

# KAMBROOK

## УТЮГ

### AKI401

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 230–240 В

Частота: 50 Гц

Мощность:  
2200–2400 Вт

Объем резервуара  
для воды: 400 мл

Длина шнура: 3 м

Вес: 1,5 кг

#### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Утюг: 1 шт.

Стакан для залива  
воды: 1 шт.

Руководство  
по эксплуатации: 1 шт.

Гарантийный  
талон: 1 шт.

В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ МЫ ЗАБОТИМСЯ О БЕЗОПАСНОСТИ. Компания Kambrook уделяет большое внимание технике безопасности. При разработке и производстве наших изделий мы стремимся сделать их максимально безопасными для использования. Тем не менее убедительно просим вас соблюдать общепринятые нормы безопасности при работе с электроприборами и выполнять предписанные меры предосторожности.

#### ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 3 года при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящей инструкции по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Внимательно прочитайте и сохраните инструкцию к прибору.
- Используйте утюг только по назначению.
- Детям разрешается использовать устройство только под контролем взрослых.
- Не оставляйте утюг без присмотра, если он подключен к электросети.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте утюг, сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или другую жидкость.
- Утюг всегда следует устанавливать на минимальный температурный режим перед включением или отключением от электросети.
- Если утюг не используется, он всегда должен быть отключен от источника питания.
- Убедитесь в том, что шнур не касается горячих поверхностей. Утюг должен полностью остыть, а затем храниться в вертикальном положении.
- Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей утюга. Во время использования подошва утюга сильно нагревается и может стать причиной ожога.
- Утюг следует использовать и хранить на ровной, устойчивой поверхности.
- Никогда не используйте устройство с какими-либо повреждениями.
- Отключайте устройство от источника питания:
  - перед заполнением резервуара для воды и сливом воды;
  - перед очисткой и техобслуживанием;
  - сразу после использования.
- Никогда не гладьте и не отпаривайте одежду на человеке.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.
- Не пользуйтесь утюгом на улице или в ванной комнате.
- Не используйте прибор, если кабель питания или вилка повреждены.
- Запрещается самостоятельно разбирать и ремонтировать устройство.
- При обнаружении неисправностей обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.

# KAMBROOK

## УТЮГ

### AKI401

#### ОПИСАНИЕ

- 1 Жидкокристаллический дисплей
- 2 Кнопка распыления воды
- 3 Кнопка подачи пара
- 4 Регулятор подачи пара
- 5 Крышка отверстия для залива воды
- 6 Кнопка самоочистки
- 7 Форсунка для разбрызгивания воды
- 8 Подошва с керамическим напылением
- 9 Встроенный фильтр от накипи
- 10 Резервуар для воды



## ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ

1,2 Кнопки установки  
температурного режима

### 3 Индикация



Температурный режим



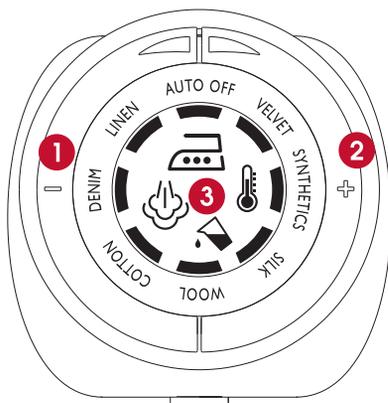
Интенсивность  
парообразования



Индикатор  
готовности утюга  
к работе



Индикатор наличия  
воды



# KAMBROOK

## УТЮГ

### AKI401

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

##### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Снимите все наклейки и защитное покрытие с подошвы утюга.
- Заполните резервуар для воды до отметки MAX.
- Подключите утюг к электросети, установите максимальный температурный режим Linen (лен).
- Выпарите всю воду из резервуара.
- Прогладьте любую влажную ткань, чтобы очистить подошву.

Знак  на бирке означает, что вещь нельзя гладить (например, хлорофибру, акрил, эластодиен).

##### УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Начинайте глажку с изделий, для которых необходим более низкий температурный режим, например, с синтетических тканей. Затем переходите к изделиям, которые следует гладить при более высокой температуре.

Проверьте на ярлыке одежды рекомендованную температуру глажки. Если вы не знаете, какие типы ткани использованы в одежде, можно определить правильный температурный режим глажки, прогладив невидимую при ношении или использовании часть изделия.

Чтобы избежать появления блеска на шёлковых, шерстяных или синтетических изделиях, лучше проглаживать их изнутри.

Индикация  на дисплее означает, что утюг достиг выбранной температуры и готов к работе.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Бирка	Вид ткани	ЖК-дисплей	Рекомендуемая установка регулятора подачи пара
	Вельвет	VELVET	 DRY
	Синтетика	SYNTHETIC	
	Полипропилен		
	Полиуретан		
	Нейлон		
	Вискоза с добавлением полиэстера (искусственный шелк)		
	Шелк	SILK	
	Шерсть	WOOL	
	Хлопок	COTTON	•
	Джинсовая ткань (деним)	DENIM	
	Лен	LINEN	
			●  MAX STEAM

- Поставьте утюг вертикально.
- Наполните при необходимости резервуар для воды.
- Подключите утюг к электросети.
- Кнопками +/- установите необходимый температурный режим.

# KAMBROOK

## УТЮГ

### AKI401

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Если вы не знаете, из какого вида ткани изготовлена вещь, определите правильную температуру глажки, прогладив часть вещи, не видимую при носке или использовании. Шелковые, шерстяные и синтетические материалы — гладьте вещь по изнанке, чтобы избежать появления блестящих пятен.

- Когда вы нажимаете кнопку регулировки температуры «+» для увеличения температуры глажки, на дисплее начинает мигать новая выбранная температура и символ .
- Дождитесь, пока утюг нагреется до выбранной температуры. Вы услышите сигнал, а новая выбранная температура и символ  перестанут мигать.
- Если вы хотите понизить температуру глажки, просто нажмите на кнопку регулировки температуры «-».
- Когда Вы нажимаете кнопку регулировки температуры «-» для снижения температуры, на дисплее начинает мигать новая выбранная температура и символ .
- Дождитесь, пока утюг остынет до выбранной температуры. Вы услышите сигнал, а новая выбранная температура и символ  перестанут мигать.

#### ГЛАЖКА БЕЗ ОТПАРИВАНИЯ

Установите регулятор подачи пара в положение  (без отпаривания). Выберите температурный режим, подходящий для ткани. Как только нужная температура будет достигнута, можно начинать гладить.

#### Заполнение резервуара водой

- Убедитесь, что утюг отключен от электросети.
- Установите регулятор подачи пара в положение  (без отпаривания).
- Откройте крышку отверстия для залива воды, поставьте утюг вертикально на плоской сухой ровной поверхности и с помощью мерного стакана медленно залейте воду до максимального уровня.



#### ВНИМАНИЕ

**Никогда не заливайте воду выше отметки MAX, когда утюг находится в вертикальном положении.**

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Используйте только чистую фильтрованную воду без каких-либо добавок. Добавление любых других жидкостей, например отдушек, может привести к повреждению прибора.

При необходимости можно использовать дистиллированную/деминерализованную воду с очищенной водопроводной в пропорции 1:1.



### ВНИМАНИЕ

Не используйте химические средства для смягчения воды и средства против накипи. Они могут привести к поломке прибора.

### Фильтр от накипи

Встроенный фильтр от накипи снижает образование накипи, происходящее во время глажки с отпариванием, и увеличивает срок службы утюга.

### СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ ПРОТЕКАНИЯ (КАПЛЯ-СТОП)

Утюг оснащен системой защиты от протекания, разработанной для автоматического прекращения отпаривания, при выборе низкой температуры.

# KAMBROOK

## УТЮГ

### AKI401

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

#### ГЛАЖКА С ОТПАРИВАНИЕМ

При глажке с отпариванием убедитесь, что в емкость залита вода, по крайней мере, на 1/4.

Если емкость почти пуста и требует заполнения, на дисплее начнет мигать символ .

Согласно установкам на дисплее (см. раздел «Установка температуры»), глажка с отпариванием возможна только при высоких температурах, отмеченных надписями WOOL (ШЕРСТЬ), COTTON (ХЛОПОК), DENIM (ДЕНИМ) или LINEN (ЛЕН).

- Подключите утюг к электросети.
- Установите температурный режим, требуемый для парообразования WOOL (ШЕРСТЬ), COTTON (ХЛОПОК), DENIM (ДЕНИМ) или LINEN (ЛЕН) и подождите, когда символ  перестанет мигать.
- Установите регулятор подачи пара в нужное положение.
- Приступайте к глажке с отпариванием.

Символ	Положение регулятора подачи пара
	
	•
	• 

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ****ПАРОВОЙ УДАР**

Функция парового удара — режим глажки, при котором отпаривание осуществляется усиленно продолжительностью несколько секунд.

Данная функция необходима, если вы разглаживаете пересушенные вещи, изделия из хлопка, льна, джинсовой ткани.

Функция **Паровой удар** обеспечивает дополнительную подачу пара, идеальную для разглаживания стойких складок и неровностей во время глажки, как с отпариванием, так и без него.

Эта функция может использоваться только при установках температурных режимов WOOL (шерсть), COTTON (хлопок), DENIM (деним) или LINEN (лен).

- Немного приподнимите утюг над поверхностью ткани, нажмите на кнопку подачи пара и отпустите ее во время глажки.

Чтобы добиться оптимального качества пара, нажимайте на кнопку подачи пара с интервалами 5 секунд.

Функцию **Паровой удар** можно использовать, когда регулятор пара установлен в максимальное положение .

# KAMBROOK

## УТЮГ

### AKI401

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ВЕРТИКАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ

Система вертикального отпаривания позволяет использовать утюг для вертикальной глажки. Вы сможете гладить свои изделия, не снимая их с вешалки.



#### ВНИМАНИЕ

**Не направляйте струю пара на одежду, надетую на человека!**

**Никогда не направляйте пар на людей и животных!**

**Держите утюг в нескольких сантиметрах от изделия, чтобы не прожечь тонкую ткань.**

### ПАР ИЗ НОСИКА

Для трудно разглаживаемых участков ткани, например, воротников, карманов и т.п., нажимайте кнопку подачи пара, чтобы пар расплылся из форсунок на передней части подошвы и пропаривал ткань перед утюгом для более легкой и быстрой глажки.

### РАСПЫЛЕНИЕ ВОДЫ

Функцию распыления воды можно использовать для увлажнения тканей, сложных для разглаживания, сухих мятых участков ткани, шерстяных вещей.

- Убедитесь, что в резервуаре достаточно воды.
- Для увлажнения поверхности несколько раз нажмите на кнопку распыления воды.

Функцию распыления воды также можно использовать для деликатных (синтетических) тканей, которые проглаживаются при низкой температуре и потому не могут быть обработаны паром.

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ****СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ**

Данная функция отключает утюг, если он долгое время не используется, что повышает безопасность использования прибора и способствует экономии электроэнергии.

Функция активна в положениях:

- в вертикальном – утюг отключается примерно через 10 минут;
- в горизонтальном – через 30 секунд.

Световой индикатор AUTO OFF на дисплее начинает мигать.

- Для повторного включения утюга достаточно привести его в движение.

**ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

- Установите регулятор подачи пара в положение  (без отпаривания).
- Отключите утюг от электросети.
- Откройте крышку отверстия для залива воды.
- Переверните утюг и слейте воду из резервуара, затем поставьте утюг в вертикальное положение и дайте ему остыть.
- Хранить утюг следует в вертикальном положении в сухом и безопасном месте.

# KAMBROOK

## УТЮГ

### AKI401

#### ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

#### САМООЧИСТКА

Рекомендуется проводить процедуру самоочистки регулярно (один-два раза в месяц). Это позволит удалить образовавшуюся накипь, загрязнения и увеличить срок эксплуатации прибора.

- Установите регулятор подачи пара в положение  (без отпаривания).
- Установите утюг в вертикальное положение.
- Заполните резервуар водой до отметки MAX.
- Установите максимальный температурный режим LINEN (лен).
- Подключите утюг к электросети.
- Дайте утюгу нагреться, индикация  перестанет мигать.
- Отключите утюг от электросети.
- Удерживая утюг в горизонтальном положении над раковиной, нажмите и удерживайте кнопку **SELF CLEAN**.

Повторите процесс самоочистки при необходимости.

- Прогладьте любую влажную ткань, чтобы завершить очистку подошвы утюга.

Чем жестче вода, тем чаще утюг должен проходить процедуру очистки.

#### УХОД И ОЧИСТКА

- Перед чисткой отключите прибор от сети и дайте ему остыть.
- Протрите поверхность утюга мягкой влажной тканью.
- Храните прибор в прохладном сухом месте в вертикальном положении.
- Для сохранения гладкости подошвы утюга не допускайте ее контакта с металлическими предметами.
- Не используйте режущие предметы или абразивные вещества для чистки подошвы или других частей прибора.
- Не погружайте утюг в воду или другие жидкости.
- Для очистки паровых форсунок используйте обычную влажную ткань.



#### ВНИМАНИЕ

Нажимайте кнопку **SELF CLEAN (самоочистка)** только когда вы хотите активировать систему самоочистки.  
Не нажимайте кнопку **SELF CLEAN** во время глажки.



